

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## اشارات

(قارئین ترجمان اس سے واقف ہیں کہ جناب پروفسر عبدالمجید صدیقی صاحب ایک مدت مدد  
سے ترجمان القرآن کے اشارات پر فرمودے قلم کر رہے ہیں۔ بلاشبہ عروہ اس گرانیا اور ناکہ ذمہ داری کے  
ہر طرح اہل ہیں اور امور اتفاقی یہ ہے کہ وہ اس خدمت کو اپنے دیگر کثیر علمی مشاغل کے ساتھ بجسُن و بخوبی سرازماں  
دے رہے ہیں۔ لیکن وہ کچھ اچھی صحت کے مالک نہیں ہیں اور قارئین کرام کو یہ معلوم کر کے افسوس ہو گا کہ  
جولائی کے اوائل میں ان پر فوجی کا خلل ہوا جس سے دہ کٹی روز تک اپنے گھر (گویں الوالہ) میں صاحب فرث  
رہے۔ اشترغائی کا بڑا افضل و کرم ہے کہ منقص و شفوق معا عجین کے علاج سے ان کی طبیعت سنبھل گئی  
ہے اور اب چند روز سے انہوں نے لاہور میں آمد و رفت اور لکھنے پڑھنے کا بالکام شروع کر دیا ہے۔ مگر  
ابھی تک ان کی صحت اس حد تک بحال نہیں ہو سکی کہ وہ اشارات رفر کر سکتے۔

میں نے عجالت و شفولیت کے عالم میں اس مرتبہ بہرہ اشارات کے اس اچانک پیدا شدہ خلا کو اپنی  
خوبی سے چوکر نے کی کوشش کی ہے۔ انہی ایام میں حکومت کی مقرر کردہ ایک کمیٹی بدائی نسوانی حقوق کی  
رپورٹ پریس میں شائع ہوتی ہے جس کی بعفی سفارشات پر حتمی نظر اور انتہائی غور و فکر کی محتاج ہیں۔  
میں نے انہی کے ایک بیوی پر اپنا تبصرہ و تجدید پیش کیا ہے۔

قارئین سے درخواست ہے کہ وہ محترم صدیقی صاحب کے حق میں صمیم قلب سے دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ  
انہیں کامل صحت و لقانی عطا فرمائے تاکہ وہ پرستور اور نادیر اپنے قلم کو خدمت دین کے لیے روان  
رکھیں اور ہم ان کی نگارشات سے مستفید ہوتے رہیں (آئین)  
علام علی

وزیر اعظم پاکستان نے جنوری شہر میں امارتی جزیر پاکستان کے زیر صدارت پاکستانی خواتین کے حقوق متعین و مرتب کرنے کے لیے ۱۳۔ ارکان پر مشتمل ایک کمیٹی مقرر فرمائی تھی۔ اس کمیٹی کی پیش کردہ رپورٹ کا ایک حصہ ۱۹۰۲ جولائی کے انبارات میں شائع ہوا ہے جس کا مقصد اس پر ملک کی راستے عام اور د عمل معلوم کرنا ہے۔ محترم صدر کمیٹی نے کہ اچھی میں رپورٹ کو پریس کے حوالے کرتے ہوئے یہ فرمایا ہے کہ حکومت یا کمیٹی ہرگز ایسا کوئی قانون تجویز یا نافذ نہیں کر سے گی جو قرآن و سنت کی تعلیمات کے خلاف ہو۔ تاہم بعض ہم لوگوں میں اختلاف ممکن ہے اور ان کے بارے میں ہمارا دل کھلا ہے۔ ان کا یہ اعلان ہمارے لیے یہ کہ گورنر موبجع اطینا ہے اور ہم اس رپورٹ کے متعلق اپنی گزارشات پیش کریں گے۔ ہمیں امید ہے کہ ان پر کھلے دل سے اور قلب و نظر کی وسعت کے ساتھ غور کیا جائے گا، اور ان میں اگر رپورٹ کے کسی جزو سے اظہار اختلاف ہوگا یا کسی غلطی کی نشان دہی کی جائے گی تو اسے نفرانداز کرنے یا ناگواری محسوس کرنے کے بعد اسے استفادہ کیا جائے گا۔

اس حقیقت سے تو انکار ممکن ہی نہیں ہے کہ ایک مدتِ دراز سے چونکہ ہمارے ہاں اسلامی فرقاً نہیں معطل اور اسلام کا عادل نہ اجتنامی نظام منہدم ہو چکا ہے، اس لیے مسلمان معاشرے کا ہر فرد اور ہر طبقہ بے چینی اور امنtrap کا شکار اور اصلاحِ حال کا محتاج ہے۔ لیکن اولین اور بنیادی سوال جو اس فرضیں میں پیدا ہوتا ہے وہ یہ ہے کہ آیا ہم اپنے امراء کا ہادا، اپنی مشکلات کا ازالہ اور اپنی تحریز کا اہماز اسلامی تعلیم کی روشنی میں کنایا چاہتے ہیں با جدید معرفتی تہذیب و تدرب کے نظریات و عملیات کو پیارہ سنا بنا چاہتے ہیں؟ اس سوال کا جواب یقیناً یہی ہے کہ ہمارا ہر اصلاحی و تغیری قدم اٹھا اور اس کے رسولؐ کے بنائے ہوئے طریقے کے مطابق امتحنا چاہیے اور خود جناب امارتی جزیر کا ارشاد مجھی ہی ہے کہ کوئی سفارش یا قانون سازی قرآن و سنت کے خلاف نہ ہوگی۔ یہ بات مجھی ظاہر ہے کہ کسی چیز کے قرآن و سنت کے مطابق یا مخالف ہونے کا صحیح اور بہتر فیصلہ وہی کر سکتا ہے جو قرآن و سنت کا علم رکھتا ہو یا جس سے ایسا علم رکھنے والے کا مشورہ و تعاون حاصل ہو۔ حقوق خواتین کی تعیین کرنے والی اس معزز کمیٹی کے ارکان کے نام درج ذیل میں ہیں:

- ۱۔ بیگم نسیم جہاں - ایم۔ این۔ سے -
- ۲۔ بیگم ریحانہ سرور، ایم۔ پ۔ اے۔
- ۳۔ بیگم سمیعہ عنان سابقہ سینیٹر

- ۵۔ بیگنے سی سلطانہ ایڈوکیٹ۔  
 ۶۔ مس فاضلہ علیانی، ایم۔ پی۔ اے۔  
 ۷۔ مسٹر ذبی، ایم۔ اعوان ایڈوکیٹ جزل پنجاب۔ ۸۔ مسٹر غلام علی میمن ایڈوکیٹ جزل سندھ۔  
 ۹۔ مفتی محمد ادريس ایڈوکیٹ جزل سرحد۔ ۱۰۔ بیگنے زری سرفراز، مردان۔  
 ۱۱۔ مسٹر محمد حیات جنینجو ایڈوکیٹ کراچی۔ ۱۲۔ مسٹر میر جبیب ایڈوکیٹ شعبہ خواتین پاکستان نامزد۔  
 ۱۳۔ مسٹر میر افیلیس، پرنسپل کینیری ڈکالج، لاہور۔  
 ڈاکٹر مسٹر پر دین شوکت علی، محکمہ تعلیم پنجاب اور مسٹر سی۔ اے، رحمی بھٹی اور جی، الیں گھنٹر دکٹر ریڈ  
 ڈپٹی سکرٹری لا ڈوڈن کیلئے کے مشیر اور سکرٹری ہیں۔

ہم یہ معلوم کرنا چاہتے ہیں کہ اس پورے زمرة ادکان میں سے کتنے صاحبان یا صاحبات ایسی ہیں جو قرآن و سنت کا برائے نام علم ہی رکھتی ہوں؟ کتاب و سنت کے ضروری علم سے بہرہ مند نہ ہونے کے باوجود اجتہاد کا منصب سنبھال لینے اور مسلم کی تشریح اور اس میں ترمیم و تفسیر کی کوشش کرنے کا نتیجہ سوانح اس کے اور کیا نکل سکتا ہے کہ مسلمان معاشرے کے بلکاڑ اور خلفتار و انتشار میں اگر کوئی کسر باتفاق رہ گئی ہے تو اسے بھی پورا کر دیا جائے۔ اسلام میں قانون کا جو حصہ بالخصوص مسلمانوں کی اذدواجی و عائلی زندگی سے تعلق رکھتا ہے وہ ان کی تہذیب و تمدن کا سنگ بنیاد ہے۔ کوئی مسلمان فرد خواہ وہ عورت ہو یا مرد، قانون کے اُس دائرے سے خارج نہیں ہے جو اذدواجی تعلقات اور حقوق و فرائض کو منضبط کرنے کے لیے بنایا گیا ہے۔ رشتہ اذدواج کا نہایت گہرا اور دوسری تعلق ایک مسلمان شوہر اور مسلمان بیوی کے دینی احساسات معتقدات، عصمت و عفت کے احساسات اور نسب کی حدت و حرمت کے تصورات سے ہے۔ کوئی حکومت یا اس کی قائم کر دہ کوئی کمیٹی اگر من مانے طریق پر کسی خاص طبقے مثلًا مزدوروں، اکانوں یا کارخانوں اور دفاتر میں کام کرنے والے ملازمین کے کچھ حقوق منعین کر دے اور ان کا قانون نفاذ ہو جائے تو اس سے مسلمان معاشرے کی پوری اخلاقی و معاشرتی زندگی اس طرح متاخر نہیں ہو سکتی جس طرح "عورتوں کے حقوق" کی پر فریب اصطلاح استعمال کرتے ہوتے اُس دائرہ قوانین میں رو بدل سے ہوتی ہے جس کا تعلق لکھاں طلاق، خلیع، ننان و ننفثہ وغیرہ کے شخصی معاملات سے ہے۔ مسلم معاشرے کے مردوں کی اس سے بڑی بدقتی اور کیا ہو سکتی ہے کہ ان کی حیاتِ عائلیہ کے متعلق اسلام کے صریح اور واضح قوانین سے بخرا

گر کے ان پر غیر اسلامی، غیر فطری اور غیر معقول قوانین نافذ کرنے کی کوشش یا سفارش کی جائے۔

جو بات اور تہبیدی اور اجمالی طور پر کہی گئی ہے، اس کی وضاحت میں اب ہم ایک ترتیب کے ساتھ کیمیٹی کی چند سفارشات اور ان پر اپنا تبصرہ پیش کریں گے تاکہ ہمارا معاومنشا پوری طرح کیمیٹی کے ارکان اور عامام قارئین کے سامنے آجائے۔ کیمیٹی نے اپنی رپورٹ کے آغاز میں کچھ عمومی سفارشات اور مسلمین یا لاز آر ڈائنسس ۱۹۶۱ء میں کچھ سی ترمیمات دفتر ۳۱ تک پیش کی ہیں۔ اس کے بعد دفتر ۳۲ سے کر دفتر ۳۴ء تک جو سفارشات تجویز کی گئی ہیں ان کے بغیر مطلحتے سے یہ بات بالکل عیاں ہو جاتی ہے کہ ان سفارشات کا نہایت واضح مقصد یہ ہے کہ اسلام نے نکاح کی گرد کھولنے کا اختیار جس طرح مرد کو دیا ہے، اُسی طرح یہ اختیار عورت کو مجھی دے دیا جائے۔ دوسرے لفظوں میں یہ تجویز کیا گیا ہے کہ جس طرح مرد عورت کو طلاق دے سکتے ہے، اُسی طرح عورت کو مجھی اپنے خاوند کو طلاق دینے کا حق دیا جائے۔ صرف یہی نہیں بلکہ مزید ستم طبقی یہ ہے کہ جو عورت پانچ سال تک ایک مرد کے نکاح میں رہے، وہ قید نکاح سے آزاد ہو جانے کے بعد مجھی سابق خاوند کی جائیداد میں حصہ دار قرار پاتے۔

اس کیمیٹی کی دل خواہیں اور نتناقہی ہے کہ عورت جب چاہے اپنے خاوند کو طلاق دے سکے اور قانون اس میں اس کی پوری مدد کرے، لیکن کیمیٹی کے ارکان اپنے دل کی بات کو صاف الفاظ میں بیان نہیں کرنا چاہتے ہیں کیونکہ وہ جانتے ہیں (یا جانتی ہیں) کہ کوئی خدا سے ڈر نے والی نیعت مند مسلم خاتون اس قانونی احجازت سے مشکل فائدہ اٹھانے پر رضا مند ہو گی اور کوئی ادنیٰ حس رکھنے والا مسلمان مرد الیسی عورت کو غیر منکور ہو یا مطلقة سمجھ کر ہرگز اُسے اپنی زوجیت میں قبول نہیں کرے گا۔ چنانچہ اس تباخ بلکہ سخت بخش و ناپاک گولی کو مسلمانوں کے حقوق سے زبردستی نہیں امتنانے کے لیے کیمیٹی کے ارکان عورت کے اس مزدورہ حق طلاق کو کبھی خلیع اور کبھی عدالتی تفریق و تنشیع کے علاط میں پیش کی ناکام سعی کر رہے ہیں اور ان کے بیان و استدلال میں صحیب تضاد اور زوال یدگی پیدا ہو گئی ہے۔

پہلے وہ دفتر ۳۱ میں فرماتے ہیں:

”بیوی اگر مسلم لا کے نشت خلیع حاصل کرنے کی ممکن ہو اور خاوند کو مالی معاوضہ دینے پر تیار ہو تو

بھی اس سے تفریق نکاح کی ڈگری حاصل کرنے کے لیے عدالت سے رجوع کرنا پڑتا ہے۔

اس فقرے کے فواؤ بعد دوسرا فقرہ یہ ہے:

”مسلم لار کے تحت جو عورت خلیع کے اصول پر تفریق نکاح کا مطالبہ کرے اور خادنگ کو مالی معافی دینے پر تیار ہو تو اسے اپنا ”حق تفریق نکاح“ استعمال کرنے کے لیے عدالت یا قاضی کے سامنے جانے کی ضرورت نہیں ہے۔“

یہ دونوں باتیں اور ”مسلم ل“ کی تعبیریں باہم متفاہم و متناقض ہیں۔ البتہ ان میں کسی حد تک تطبیق کی ایک صورت سمجھ میں آتی ہے اور وہ یہ کہ یوں فرض کر لیا جائے کہ یہ فقرے میں ”مسلم ل“ سے مراد راجح وقت قانون ہے اور دوسرے میں ”مسلم ل“ سے مراد اسلامی قانون کا وہ تصور ہے جو کیمی کے ارکان کے ذہن میں ہے اور جسے وہ صحیح اسلامی قانون سمجھتے ہیں۔ لیکن اس کے باوجود یہ امتحان باقی رہتی ہے کہ روپورٹ کے مرتبہ دستہ یا نادانستہ طور پر خلیع اور عدالتی تفریق کو ہر ہیثیت سے بالکل ایک شے قرار دے رہے ہیں اور دونوں کو خلط مخلط کر کے غلط استدلال اور غلط اعتراض وضع کر رہے ہیں۔ حالانکہ اسلامی تعلیمات کی ود سے نہ ہر عدالتی تفریق خلیع کی تعریف میں آتی ہے، نہ خلیع میں عدالتی کا دروازی ضروری ہوتی ہے۔ فقہائے اسلام کے نزدیک خلیع کی تعریف یہ ہے کہ یہاں اس سے کم و بیش مالی بدل کے عومنی میں خاوند لفظ ”خلیع“ یا اس کے ہم معنی الفاظ کے سامنہ نکاح کو زائل کر دے اور عورت اس اذالم نکاح بالمال کی پیش کش کو قبول کرے۔ خلیع میں عدالت سے رجوع ضروری نہیں، صرف مال کے بدلے میں عورت کی طرف سے قبولیت شرط ہے۔ اگر زوجین باہمی رضامندی سے خلیع کر لیں تو قانون شریعت یا راجح وقت قانون، دونوں میں سے کوئی ایک بھی ان کی راہ میں حاصل نہیں۔ خاوند اگر خلیع یا طلاق پر آمادہ نہ ہو اور یہی خاتم نکاح پر مصروف، تب وہ عدالت سے تنفس و تفریق کا فیصلہ حاصل کرے گی اور ایسی صورت میں بھی قانون شریعت یا مردی قوچ قانون اس کا راستہ نہیں رکھ سکتا۔ مرد اگر طلاق یا خلیع کے ذریعے سے نکاح کو زائل نہ کرے تو عورت کے لیے قانون ایسا شرعاً عدالت سے رجوع ناگزیر ہے۔ لیکن کیمی کے ارکان کا کہنا یہ ہے کہ اس صورت میں بھی عدالت یا قاضی کے سامنے جانا ضروری نہیں ہے۔ اپنے اس دعوے کے حق میں وہ امام شعرانی کی المیزان الکبریٰ کی درج ذیل عبارت نقل کرتے ہیں:

”امیر کا اتفاق ہے کہ اگر یہی شوہر کو ناپسند کرنے تو وہ مالی بدل ادا کر کے خلیع حاصل کر سکتی ہے۔“

اس وقت امام شیرازی کی یہ کتاب ہمارے سامنے نہیں ہے لیکن بالفرض اگر انہوں نے ایسا لکھا ہے تو اس سے مراد وہ صورت ہے جبکہ باہمی متفاہمت کے نتیجے میں خاوند خلخ پر تیار ہو۔ اس کا یہ طلب کیسے ہو سکتا ہے کہ خاوند کی عدم آمادگی میں بھی عدالت سے تفسیخ نکاح کرنا انصاف و می نہیں اور عورت جس خاوند کو ناپسند کرے اُسے خود ہی فارغ خلخ کی رسید دے اور جہاں جب چاہے چلی جائے۔

اس کے بعد رپورٹ میں سورہ بقرہ آیت ۲۲۹ کا حوالہ دیا گیا ہے۔ آیت یہ ہے:

وَلَا يَعْلَمُ الْكَوْنَدُ أَنْ تَأْخُذَ فِي أَمْيَاتِهِ أَنْ تَبْتَوْهُنَّ تَبْتَوْهُنَّ إِلَّا كُنَّتْ يَعْلَمَنَا أَلَا يَقِيمُ مَحْدُودًا اللَّهُ - فَإِنَّ خِفْتَمْ أَلَا يَقِيمُ مَحْدُودًا دُدَ اللَّهُ فَلَا جَنَاحَ عَلَيْهِمَا نَيْمَانَا افْتَدَتْ بِهِ -

داور تمہارے لیے جائز نہیں ہے کہ جو کچھ قسم ان عورتوں کو دے سکے ہو اس میں سے کچھ واپس لو، الایہ کہ دونوں کو اپنے کی حدود پر قائم نہ رہ سکنے کا خوف ہو۔ میں اُگر تین ہیں خوف ہو کر وہ دونوں حدود اپنے کو قائم نہ کر سکیں گے تو وہ دونوں پر کوئی گناہ نہیں کر عورت کچھ معاوضہ دے کر علیہم اگلی اختیار کرے۔

اس آیت سے بھی عدالت کا روا فی کی فلسفی نفی یا عدم لزوم کا ثبوت نہیں ملتا۔ بلکہ آیت سے یہ ملتا ہے کہ اگر زوجین کے درمیان گھر کے گھر ہی میں کوئی بات طے ہو جائے تو جو ماں معاوضہ طے ہو گا، دیہی نافذ ہو گا۔ لیکن معاملہ عدالت میں جائے تو عدالت اس امر کی تحقیق کرے گی کہ آیا فی الواقع عورت مرد سے اس حد تک متصرف ہو چکی ہے کہ اس کے سامنے نہیں ہو سکتا اور حدود اللہ کی پامالی کا خدشہ ہے تو عدالت کو اختیار ہے کہ جو فریہ یا معاوضہ چاہے تجویز کرے اور خاوند سے خلخ دلوائے یا تفسیخ نکاح کا فیصلہ کرے۔ عجیب بات ہے کہ کمیٹی اس آیت سے عدالت کا روا فی کا غیر ضروری ہونا ثابت کرنا چاہیتی ہے، حالانکہ اسی میں تینیں کا خطاب زوجین کے ماسوام ایک فریت نیالث سے ہے جو عدالت سے رجوع کا ایک واضح قریب ہے۔ خود عبد اللہ یوسف علی کا جو تزمیں رپورٹ میں نقل ہوا ہے اس میں بھی قسم سے مراد قویں میں قاضی یا گیا ہے۔ ..... fear میں (صعوبہ) معنی نہیں۔ اس کے بعد بھی ہیرت ہے کہ اس آیت کو من گھرست معنی پہنائے جا رہے ہیں اور تفریق نکاح کے لیے قضاۓ قاضی کو غیر ضروری فزار دے کر عورت کو از الدنکاح کا ایک طرفہ حق بخشنا جا رہا ہے۔

اس آیت کے بعد پورٹ میں حضرت ثابت بن قیس کا واقعہ حدیث سے نقل کیا گیا ہے لیکن اس حدیث سے بھی وہ بات ثابت نہیں ہو سکتی جو پورٹ تیار کرنے والوں کے پیش نظر ہے کیونکہ اس حدیث کے آخری الفاظ بھی پورٹ میں بھی موجود ہیں، یہ ہیں:

”بھی صلتی اشد علیہ و سلم نے ثابت سے کہا کہ اپنا باغ و اپنی لے لو اور عورت کو طلاق فری کر قیدِ نکاح سے آناد کر دو۔ خانچہ ثابت نے ایسا ہی کیا۔“

اس حدیث سے تو اکی اس بات کا ثبوت ملتا ہے کہ نکاح کی گرفتاری کے مختصیں ہے اور عدالت پر خاوند کو طلاق یا خلخال کا حکم دے گی اور چاہے تو مالی معاوضہ بھی طے کر سے گی۔ اگر خاوند مان جائے تو فبھا ورنہ عدالت نکاح کو کاحدم کر سے گی۔ اس سے یہ مطلب کب تک لکا کہ عمرت نکاح کا خاتمہ خود کر دے گی اور عدالت کا کام فقط اس پر تشریق لگانا اور مالی بدل طے کانا ہے۔

یہ مختصر حدیث ہی اس امر کا اندازہ کرنے کے لیے بالکل کافی ہے کہ اس ایک آیت قرآنی، ایک حدیث اور ایک فقیہی قول سے جو استنباط و استدلال کمیٹی کے رکان نے کیا ہے وہ کہاں تک رد اور درست ہے اور اس کے بعد دفعہ ۳۵ میں بیان کردہ یہ دعویٰ کی عذر نگ حق بجانب ہے کہ:

”کیطی کی رائے یہ ہے کہ کوئی دھرم نہیں کر ایک مسلم خاتون کو یہ ثابت کرنے کے لیے عدالت کے سامنے جلنے پر مجبور کیا جائے کہ وہ اس کا خاذندہ حوروں اور اس کو قائم رکھتے ہوئے باہم بناہ نہیں کر سکتے اور مالی بدل کے عومن میں فسخ نکاح کا فیصلہ عدالت کو صادر کرنا چاہیے مسلسل اس کے تحت عورت ضلع کے ذریعے سے خاوند سے علیحدگی حاصل کر سکتی ہے اور اب وقت آگیا ہے کہ اس حق کو تمازن اُتھیں کیا جائے۔“

ہم اسی حقیقت کو واضح کر سکتے ہیں کہ یہ نواہ مخواہ کا خلطِ مبحث ہے جو سورت کو نام ہناد حق طلاق عطا کرنے کے لیے اختیار کیا گیا ہے۔ ہم بھی اسی بات کو مانتے ہیں کہ باہمی افہام و تفہیم اور سمجھوتے کے ذریعے سے اگر خاوند طلاق یا خلع بالمال پر راضی ہو جائے تو عدالت نے چارہ جوئی کے بغیر بھی خاتمہ نکاح ہو سکتا ہے، بلکہ اسلام اسی بات کو پسند کرتا ہے کہ مکھر ملیوز نڈگے کے گنے سے چیختنے سے عدالت میں نہ دھوئے جائیں تو بہتر ہے۔ مگر اس حق کو قانونی ملحوظ پر تسلیم کرنے کا وقت اب نہیں آیا بلکہ یہ حق چودہ سو سال سے قانوناً و شرعاً مسلم ہے کہ طلاق یا خلع یا ازالہ نکاح کے لیے یا مال کی مقدار معینی کرنے کے لیے (باقی برصغیر ۲۶)

(تیقید اشارة) لازماً عدالت سے بوجمع کی حاجت نہیں۔ فریقین چاہیں تو آپس کی مفاہمت و مصالحت سے یہ سب کچھ کر سکتے ہیں۔ لیکن یہ بات کہ خاوند اگر طلاق یا خلع دینے پر تیار نہ ہو تب بھی عدالت سے تفریق نکاح کی ڈگری یہے بغیر ہیوی اپنے آپ کو یا اپنے خاوند کو طلاق دے کر بندش نکاح سے آزاد ہو سکتی ہے، یہ ایک الیکٹرو اور بے بنیاد بات ہے جس کے حق میں قرآن، حدیث، یا فقہ کے ذخیرہ میں ذرہ برا برجی کوئی دلیل و ثبوت موجود نہیں ہے۔ لگ کیمی کے ارکان کو اسی غلط اور غیر اسلامی موقف پر برداز اصرار ہے۔ چنانچہ دفعہ ۳۵ کے آخر میں بھرپور کہا گیا ہے:

”لکھیٹ پس فارش کرتی ہے کہ قبیلی لاذ آرڈننس کی دفعہ ۷ میں اس طرح تمیم کی جائے کہ جب ہیوی بذریعہ خلع اپنے خاوند سے روانی کی خواہش مند ہو تو وہ چیزیں کہ (یا عائلی عدالت کے صدر کو) نوٹس دے دے کہ خاوند کو ادا ہونے والے مالی معاوضہ کی مقدار مقرر کر دے۔ چیزیں اس معاوضہ کے تعین کے بعد دفعہ ۷ کے تحت مصالحتی کا رواٹ کا آغاز کر دے گا اور مصالحت کی ناکامی کی صورت میں عورت کے نوٹس یا وضع حمل کے نوشے دن بعد نکاح نائب اور کا عدم قرار بائے گا۔“

یہاں ”بذریعہ خلع“ کے الفاظ کا استعمال بعض ”تمکھنا“ کیا گیا ہے، یا بھرپور اس سے غرض مخالف افرینا ہے، ورنہ کمی کا اصل مدعا یہ ہے کہ ہیوی جب چاہے اپنے خاوند پر طلاق وار دکر دے۔ لیکن اس کے ساتھ اگر خاوند کچھ مال برجی وصول کرنا چاہے تو اس کی وصولی خاوند کی مجردر خواہش کے بل پر نہیں ہو سکتی بلکہ اس طبق میں عدالت کو استعمال کیا جائے گا۔ چنانچہ عدالت یہ خدمت انجام دے گی اور اس کے بعد بھرپور مصالحتی کا رواٹ کی شروع کرے گی۔ سوال یہ ہے کہ اب تک آپ اس پر زور دے رہے ہیں کہ خلع کے لیے کسی عدالتی کا رواٹ کی ہیاں حاجت نہیں، تو بھرپور اگر یہ آپ کے بقول ”روانی بذریعہ خلع“ ہے تو اس میں یہ عدالتی اور مصالحتی کا رواٹ کیا ہیاں سے نکل آئی۔ طلاق کے بعد اگر وہ رجی ہو، تو بوجمع کا سوال پیدا ہو سکتا ہے۔ لیکن خلع اور عدالتی تفریق تو طلاق باٹن کا اثر رکھتی ہے جس کے بعد کسی مصالحت اور رجوع کی نجاشی ہی باقی نہیں رہتی، بھرپور کیسی مصالحتی کا رواٹ اور اس کی ناکامی یا کامیابی ہے جس کا ذکر آپ فرمائے ہیں۔ آپ اپنے دل کی بات کو صاف صاف زبان پر لائیے اور سیدھی طرح کھل کر کہیے کہ ہیوی جب چاہے اپنے خاوند کو طلاق رسید کر سکتی ہے۔ لیکن خاوند اگر طلاق کے ساتھ کسی مالی معاوضہ کا معاملہ کرتا ہے، تو اس معاوضہ کی تعیین

عدالت کے ذریعے سے ہوگی۔

حقیقت یہ ہے کہ رپورٹ کی اس دفعہ<sup>۳۵</sup> میں عورت کو یک طرف از المثل کا حکم جو حق دیا جائے ہے اس کا اسلام کے تجویز کردہ طریق خلیع سے کوئی دوسر کا بھی واسطہ نہیں ہے۔ یہ ایک طرح کا دھوکا اور مخدوم ہے جو خدا کے دین اور اس کے پیروں کے ساتھ کیا جائے ہے۔ مگر یہ چال بازاری انشاد افسوس ناکام ہوگی۔ چونکہ رپورٹ میں قرآن و سنت اور اجماع فقہاء کا ذکر موجود ہے، اس لیے دل میں یہ خیال بھی آ رہا ہے کہ شاید کچھ پرداہ نشین علماء و فضلاء ایسے ہوں جو شرکی مشورہ رہے ہوں، مگر ان کے نام ظاہر نہ کیے گئے ہوں۔ اگر یہ گمان غلط ہے تو افسوس ہیں معاف فرمائے اور اگر صحیح ہے تو ان حضرات کے اسمائے گرائیں پرداہ خفایاں نہیں رہنے چاہیے، تاکہ رپورٹ کے مستفین سے آگاہ ہو اور انہیں ہمچنان لے۔ اس سلسلے میں ایک بات کا مزید ذکر کر دیا مناسب معلوم ہوتا ہے اور وہ یہ ہے کہ حکومت نے خود اپنے دامن عاطفت میں ایک ادارہ، ادارہ تحقیقات اسلامی کے نام سے قائم کر دکھا ہے۔ ڈاکٹر تنزیل الرحمن پی، ایچ۔ ڈی۔ سی۔ تقلہ "اس ادارے سے" بیشیت مشیر قانون" والبستہ میں اور وہ مجموعہ قولینہ اسلام کے نام سے ایک منظہ کتاب مرتب کر رہے ہیں جس کی پانچ جلدیں اب تک یہی ادارہ چھاپ چکا ہے۔ اس کتاب کی جلد دوم میں طلاق، خلیع، تفریق وغیرہ عالمی مسائل پر مفصل بحث کی گئی ہے۔ خلیع و مبارات کی بحث ص ۴۵ سے کر ص ۶۰ تک پھیلی ہوئی ہے۔ اگر اس رپورٹ کے اکار کا ان بالخصوص کی طبقے کے فاضل صدر کا اطمینان ہماری گزارشات سے نہ ہو تو انہیں چاہیے کہ وہ اس کتاب کا مطالعہ فرمائیں۔ شاید اس طرح انہیں اپنے غلط موقف کا احساس ہو اور وہ اس پر مجھے رہنے کے بجائے ختن کی جانب رجوع کر سکیں

مردست ہم اس کتاب کا ایک اقتباس ہیاں نقل کیے دیتے ہیں جو اس کے صفحہ ۵۹۲ پر "خلیع اور حکم عدالت" کے زیر عنوان درج ہے اور وہ یہ ہے:

"امام بخاری نے لکھا ہے کہ حضرت عمر بن ایشہ عتر نے خلیع کو جائز کیا ہے اگرچہ وہ سلطان کے سامنے نہ ہو، عام علماء کے نزدیک بھی خلیع کے جائز ہونے کے لیے سلطان (حاکم و قات) کا موہود ہونا ضرط ہیں۔ امام کاسانی نے بھی اسی نظر پر کو صیغہ لکھا ہے۔ احناف، امام مالک، امام شافعی اور امام احمد بن حنبل کا بھی یہی

قول ہے۔ قاضی شریح ازہری اور اسحاق کا بھی یہی قول ہے۔ ابن قدّامہ مقدسی نے اس کی دلیل یہ بیان کی، کہ پوکر خلیع عقیدہ معاویہ ہے لہذا ابھی طرح نکار ہے اور فتح عقد بایہم رضامندی سے ہوتا ہے اور اب طرح ایسے دوسرے عقود میں حاکم کی موجودگی شرط نہیں ہے، اسی طرح خلیع میں بھی شرط نہیں ہے۔

یک نقہا مکے زد کی خلیع کے یہ حاکم وقت کی موجودگی ضروری نہ ہونے کا صرف یہ مطلب یا جائے گا کہ فریقین باہمی خلیع کرنا چاہیں تو اس کے بواز کے لیے حکم حاکم با قاضی کی شرط تھیں۔ چنانچہ اگر فریقین باہمی رضامندی سے علیحدگی اختیار کرنا چاہیں تو اس کو قاضی اصطلاح میں مبارات کہا گیا ہے جو خلیع کے حکم میں ہے۔ لیکن اگر فریقین میں ناجاہی ہو تو اس کا فیصلہ کردہ حدود است کو قائم نہ کھین گے اور خلیع کرنا چاہیے ایک قبیلہ شخص ہی کر سکتا ہے۔ اور الیسی صورت میں خلیع عدالت کے ذریعے کیا جاسکتا ہے۔ چنانچہ اگر عورت راشتہ زد بیت کو منسلک کرنا چاہے اور مرد کو اس کا بدل دینے کے لیے آمادہ ہو تو اسلام مذکورہ شرائط کے ساتھ عورت کو یہ حق دیا ہے کہ وہ حاکم وقت یا اس کی قائم کردہ عدالت میں حاضر ہو کر استغاثہ پیش کرے اور بذریعہ عدالت شوہر سے خلیع حاصل کرے۔ قرآن کی آیت: خات خفتہ  
آل یقیناً حدد و دلہ او د شابت بن قیس کو رسول کیم صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم دیا کہ قسم اپاباغ  
د یادو باغ (والپس لے لو اور زوجہ کو طلاق دے دو، اس امر کا بین کا ثبوت ہے کہ زوجین میں ناجاہی کی صورت میں عورت کی دخواست پر خلیع کرنا عدالت کا فرض ہے جبکہ وہ اس پڑھنے ہو جائے کہ فریقین کے لیے باہمی معاشرت میں احکام خداوندی کی پابندی کرنا ممکن نہیں ہے۔ ثابت بن قیس کے معاملہ میں رسول کیم صلی اللہ علیہ وسلم کا فیصلہ لقیناً اسلام کے سب سے پہلے قاضی کی حیثیت سے بخدا

اپنی سابق تحریر و تنقید کئتے دقت ہمارے سامنے ڈاکٹر صاحب موصوف کی یہ عبارت نہیں محقی لیکن اب اس سے پڑھ کر یہ سانی اندازہ ہو سکتا ہے کہ ان کی اور ہماری بات میں کتنا تو انداز و تطبیق ہے اور خلصے کے پڑکے میں عقدہ نکاح کو حصل یا اقطع کرنے کا جواہ اختیار یہ کمیٰ عورت کے ہاتھیں دینا چاہتی ہے وہ کتاب و سنت اور فقہ اسلامی کی نگاہ میں کتنا غیر مشروع اور بے جواز ہے۔ ماں البتہ اہل مغرب کی کوڑا نلقید میں اگر مردوزن کو طلاق کے معاملہ میں مساوات عطا کرنا مقصود ہے اور عدالت کا کام فقط یہ ہے کہ وہ مرد یا عورت کی طرف سے دی گئی طلاق کا بس اعلان و استقرار کر دے اور زوجین کے مالی واجبات کی جمع تقریباً کا حساب کر کے نظریہ بات بالکل دوسرا ہے۔

(باتی)

(باقی)